

# Harold Farfán Reto

Políticas públicas | Lingüística

<https://www.linkedin.com/in/haroldfarfanreto/>

[h.farfan@pucp.edu.pe](mailto:h.farfan@pucp.edu.pe)

Lingüista con formación y experiencia en gestión y políticas públicas, investigación y docencia. Mi campo laboral se centra en la implementación y evaluación de políticas públicas con enfoque intercultural, y la gestión de proyectos sociales. He sido especialista de lenguas indígenas del Ministerio de Cultura, donde organicé e implementé el Programa de Capacitación para Traductores e Intérpretes de Lenguas Indígenas para la Consulta Previa, finalista del [Premio BPG 2013](#). También he sido consultor del Ministerio de Cultura y el Sineace, y docente en la Pontificia Universidad Católica del Perú y la Universidad Antonio Ruiz de Montoya. Cuento con experiencia en investigación y coordinación de proyectos con entidades públicas a nivel nacional, regional y local, y organizaciones civiles. Además, tengo conocimientos de programación y software estadístico.

## Estudios

2024	Maestría en Educación con mención en Gestión Educativa. Escuela de Postgrado de la Universidad San Ignacio de Loyola.
2021	Programa de Especialización en Gestión Pública. Escuela de Gobierno y Políticas Públicas de la Pontificia Universidad Católica del Perú.
2011	Licenciatura en Lingüística y Literatura con mención en Lingüística. Pontificia Universidad Católica del Perú.

## Formación continua

2023-2024	Programa en Elaboración y Evaluación de Estudios de Impacto Ambiental en el Sector Minero Energético. Instituto de la Naturaleza, Tierra y Energía de la Pontificia Universidad Católica del Perú.
2022	Curso El ABC de la interculturalidad. Ministerio de Cultura.
2021	Comunicación de Evidencias de Monitoreo y Evaluación. Escuela Nacional de Administración Pública-SERVIR.
2021	Gestión Pública con Enfoque Intercultural. Escuela Nacional de Administración Pública-SERVIR.
2020	Evaluación de Políticas Públicas. Universidad Antonio Ruiz de Montoya.

## Experiencia en gestión y políticas públicas

2024-2025	Especialista en corrección de textos jurídicos. Poder Judicial.
2023-presente	Analista en materia de derechos lingüísticos para la Dirección de Lenguas Indígenas. Ministerio de Cultura.
2021-presente	Asesor académico de investigación, talleres de capacitación y otros eventos. Evidencia: Observatorio de Políticas Públicas para el Desarrollo.
2022	Consultor para la elaboración del expediente técnico del proyecto de inversión «Creación de servicios de intercambio intercultural para las poblaciones asentadas en la Cuenca Media del Río Putumayo, distrito de Putumayo, provincia de Putumayo – Loreto». Ministerio de Cultura.

2015	Consultor para reajuste de actividades, rúbricas, mapas y aplicación final para obtener evidencias de logro de desempeños de mapas de progreso de comunicación castellano como segunda lengua – lectura y escritura. Sistema Nacional de Evaluación, Acreditación y Certificación De la Calidad Educativa – SINEACE.
2014	Consultor para la sistematización del Programa de Capacitación de Traductores e Intérpretes de Lenguas Indígenas. Dirección de Lenguas Indígenas. Ministerio de Cultura.
2012-2014	Especialista en Lingüística para la Dirección de Lenguas Indígenas. Ministerio de Cultura.
2012	Consultor para una primera elaboración del Mapa Etnolingüístico del Perú y la realización del II Curso de Formación de Intérpretes y Traductores de Lenguas Indígenas. Dirección de Lenguas Indígenas. Ministerio de Cultura.

### Experiencia docente

2015-presente	Docente y jefe de prácticas. Departamento de Ciencias Humanas de la Universidad Antonio Ruiz de Montoya.
	20211004102 Lengua 1
	20211004107 Lengua 2
	20211002114 Metodología del Trabajo Intelectual
2016-2020	Docente. Centro Preuniversitario de la Pontificia Universidad Católica del Perú.
2015-2016	Docente. Centro Preuniversitario de la Universidad Antonio Ruiz de Montoya.
2008-2014	Docente y jefe de prácticas. Departamento de Humanidades de la Pontificia Universidad Católica del Perú.
	LIN126 Taller de Escritura e Interpretación de Textos
	HUM113 Argumentación
	LIN118 Estructura del Lenguaje
	LIN117 Teoría General del Lenguaje

### Investigación

2012	<i>Percepción y actitudes lingüísticas en la construcción socioespacial de la ciudad de Lima</i> , en colaboración con la Universidad de Berna, Suiza.
2011	<i>Genealogía de las relaciones políticas en los corredores entre tierras altas y bajas en Madre de Dios (frontera Perú-Brasil)</i> , en colaboración con la Universidad Federal de Santa Catarina, Brasil.
2010	<i>Proyecto Kawapana. Collaborative research: the Kawapanan Project: building flexible data for the documentation of Shiwilu and Shani</i> , en colaboración con la Universidad de Chapman. Financiado por la National Science Foundation de EE. UU.

### Publicaciones

2023	<i>Registro nacional de lenguas indígenas u originarias del Perú. Tomo I. Lenguas andinas</i> . Publicación realizada en conjunto con la Dirección de Lenguas Indígenas del Ministerio de Cultura. <a href="https://cutt.ly/QwBRMFnm">https://cutt.ly/QwBRMFnm</a>
------	--

- 2023 *Registro nacional de lenguas indígenas u originarias del Perú. Tomo II. Lenguas amazónicas.* Publicación realizada en conjunto con la Dirección de Lenguas Indígenas del Ministerio de Cultura. <https://cutt.ly/zwENjpcT>
- 2022 *Guía UARM para el citado académico.* Publicación realizada en conjunto con el Grupo de Investigación en Literacidades Académicas de la Ruiz de Montoya. <https://cutt.ly/g9s08iH>

### Presentaciones

- 2022 Ponencia «El rol de las universidades en la creación de servicios públicos interculturales». I Coloquio de Ciencias Sociales e Interculturalidad: Desafíos actuales: 15 años de la Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Pueblos Indígenas. Escuela de Posgrado de la Universidad Antonio Ruiz de Montoya.
- 2021 Taller «Base de datos para políticas públicas interculturales». Evidencia: Observatorio de Políticas Públicas para el Desarrollo.
- 2014 Ciclo de conversatorios «Nuevos Espacios para las Lenguas Indígenas». Ministerio de Cultura.
- 2013 Quinto Curso de Capacitación de Intérpretes de Lenguas Indígenas para la Consulta Previa (Capacitador). Ministerio de Cultura.
- 2013 Congreso Latinoamericano de Lingüística Andina e Interculturalidad. Universidad Nacional del Altiplano.
- 2012 Coloquio Internacional Amazónicas 4. Pontificia Universidad Católica del Perú.

### Premios y otros

- 2012 Programa de Apoyo al Desarrollo de Tesis de Licenciatura (PADET). Dirección de Gestión de la Investigación de la Pontificia Universidad Católica del Perú. <https://cutt.ly/OryeiGv5>
- 2004 Préstamo Universitario R.P. Dinthillac, obtenido por los primeros puestos en el examen de admisión de la Pontificia Universidad Católica del Perú, renovado en cada ciclo de estudio por alto rendimiento.

### Informática

- Software Estadístico (SPSS y Power BI)
- Programación en Python (machine learning y automatización de procesos)
- Diseño y publicación de páginas web (Github Pages y Jekyll)

### Idiomas

- |            |                        |
|------------|------------------------|
| Castellano | Lengua materna         |
| Inglés     | Nivel C1. Idiomas PUCP |
| Quechua    | Básico                 |

### Otras actividades

- 2019-2020 Taller de formación actuarial. El Estudio de Leonardo Torres Vilar.
- 2018 Taller de formación actuarial. Teatro de la Universidad Católica.